

RESOLUCIÓN MODIFICATIVA N° 310/2024
ORDEN DE COMPRA N° [REDACTED]
CONTRATACIÓN DIRECTA Ref.: No. 3500-2023-P0214 / CD-009-2024
“SERVICIO DE CREACIÓN DE ANIMACIONES 2D DE LOS LIBROS CRECER LEYENDO DIRECCIÓN NACIONAL DE LECTURA Y BIBLIOTECAS”

En el Ministerio de Cultura, a los siete días del mes de noviembre de dos mil veinticuatro.

CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Decreto Ejecutivo número 1 de fecha 17 de enero de 2018, publicado en el Diario Oficial número 12, Tomo 418, de fecha 18 de enero de 2018, se han efectuado Reformas al Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, y entre otros aspectos se adicionó en el Título II, el Art. 45-C, “MINISTERIO DE CULTURA” con todas sus competencias;
- II. Que mediante Acuerdo Ejecutivo número 106, de fecha 19 de junio de 2024, el Presidente de la República Nayib Armando Bukele Ortiz, nombró a partir de la misma fecha como Ministro de Cultura, al señor Raúl Neftalí Castillo Rosales;
- III. Que el día 15 de julio de 2024, el Ministro de Cultura emitió el Acuerdo N° 071/2024 por medio del cual Delega a partir de esa fecha al Licenciado José Napoleón Zepeda Carias, Director General de Administración, para aprobar documentos como el presente;
- IV. Que el día 14 de mayo de 2024, el Ministerio de Cultura suscribió la Orden de Compra N° (HH [REDACTED] con la FUNDACIÓN CA, por un monto de CUARENTA Y UN MIL NOVECIENTOS SESENTA Y OCHO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$41,968.00) con IVA, para que brinde el **“SERVICIO DE CREACIÓN DE ANIMACIONES 2D DE LOS LIBROS CRECER LEYENDO DIRECCIÓN NACIONAL DE LECTURA Y BIBLIOTECAS”**, en la cual se establece que el servicio deberá ser ejecutado en un período de 6 meses a partir de la fecha que se suscriba la orden de compra, y además se nombró como Administrador de la Orden al Lie. Guillermo Alberto Baires, Coordinador de Proyectos, de la Dirección Nacional de Lectura y Bibliotecas;
- V. Que el día 26 de septiembre de 2024, el Ministerio de Cultura emitió RESOLUCIÓN MODIFICATIVA N° 267/2024, por medio de la cual se nombró como nuevo Administrador de la Orden relacionada anteriormente, al Lie. José Alberto Cruz Osorio, Director General de Multiculturalidad, para que asuma dichas responsabilidades a partir del mes de septiembre de 2024;
- VI. Que con fecha 01 de octubre de 2024, el Administrador de la Orden de Compra, requirió a la Representante Legal de la FUNDACIÓN CA, un Informe del avance del servicio, obteniendo la respuesta por parte de la Fundación el día 04 de octubre de 2024. Con base a ello, las partes sostuvieron una reunión el día 30 de octubre de 2024, con el fin de acordar los términos más convenientes para una futura modificación a la Orden de Compra, acordando la modificación de los apartados: a) Descripción Técnica, b) Monto (en el sentido de incrementar en un 19.54%, lo cual no excede el 20.00% permitido por la Ley), y c) Plazo Contractual (en el sentido de ampliarlo);

- VII. Que el 01 de noviembre de 2024, el Administrador de la Orden de Compra emitió Informe en el que manifiesta que tras la revisión del Informe presentado por la Fundación, y verificación de los hechos en él descritos, ha identificado que la ejecución del “Servicio de Creación de Animaciones 2D de los Libros Crecer leyendo Dirección Nacional de Lectura y Bibliotecas”, se ha visto afectada por diferentes situaciones que corresponden a casos fortuitos que no pudieron ser previstos al momento de la formalización de la Orden de Compra antes relacionada, sin embargo, para el Ministerio de Cultura es de suma importancia contar con los productos contemplados en el objeto contractual, puesto que con ello se beneficiará a la población de Primera Infancia a nivel nacional, por lo tanto considera conveniente que la Orden de Compra sea modificada en la Descripción Técnica, Monto (en el sentido de incrementar en un 19.54%, lo cual no excede el 20.00% permitido por la Ley, lo cual equivale a OCHO MIL DOSCIENTOS UNO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$8,201.00) IVA incluido), y en el Plazo Contractual; asimismo expresa que en calidad de Administrador la Orden de Compra N° [REDACTED] ([REDACTED]) con base a lo establecido en el Art. 162 de la LCP, ha realizado las funciones correspondientes, pudiendo determinar que a la fecha el Suministrante ha realizado el seguimiento necesario para responder con el compromiso adquirido con el Ministerio de Cultura, y que las situaciones que se han identificado no son imputables a la Fundación, ni a las actuales autoridades de esta Institución, así también, que ha verificado que el Suministrante ha atendido oportunamente las situaciones y requerimientos que se han presentado, evidenciando la disposición por dar fiel cumplimiento a sus obligaciones; además manifiesta que considera que la modificación de la Orden de Compra N° [REDACTED] en los apartados: **Descripción Técnica, Monto**, el cual quedaría por CINCUENTA MIL CIENTO SESENTA Y NUEVE 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$50,169.00) IVA incluido, y **Plazo Contractual**, el que sería de 17 meses a partir de la fecha de suscripción de la Orden de Compra, es oportuna y procedente debido a que la se encuentra vigente, y se fundamenta en lo establecido en el Artículo 158 de la LCP y la cláusula Modificaciones de la Orden de Compra; finalmente asevera que el Suministrante ha otorgado su consentimiento para modificar el servicio contratado en los apartados antes mencionados, y que está de acuerdo en mantener las demás condiciones contractuales la Orden de Compra;
- VIII. Que en su calidad de Administrador de la Orden de Compra, Lic. José Alberto Cruz Osorio, por medio de Memorándum A108. 01 Ref. 112/2024, de fecha 05 de noviembre de 2024, solicita a la Unidad de Compras Públicas (UCP), realizar las gestiones a fin de modificar la Orden de Compra relacionada con el **“SERVICIO DE CREACIÓN DE ANIMACIONES 2D DE LOS LIBROS CRECER LEYENDO DIRECCIÓN NACIONAL DE LECTURA Y BIBLIOTECAS”**, expresando que la modificación obedece a que ha identificado que la ejecución del “Servicio de Creación de Animaciones 2D de los Libros Crecer leyendo Dirección Nacional de Lectura y Bibliotecas”, se ha visto afectada por diferentes situaciones que corresponden a casos fortuitos que no pudieron ser previstos al momento de la formalización de la Orden de Compra antes relacionada, asimismo afirma, que a la fecha el Suministrante ha realizado el seguimiento necesario para responder con el compromiso adquirido con el Ministerio de Cultura, y que la modificación cuenta con la autorización del Director General de Administración;
- IX. Que la Orden de Compra antes relacionada contiene el apartado MODIFICACIONES que literalmente dice: *“Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el Ministerio de Cultura podrá modificar la presente Orden ó prorrogar su plazo por causas no imputables al*

Suministrante, a solicitud de estos últimos ó a requerimiento del Ministerio de Cultura, según las necesidades y previo al aval técnico del Administrador de esta Orden, emitiendo al efecto la Resolución correspondiente, la cual formará parte integral de esta Orden". Por otra parte, el Art. 158 de la Ley de Compras Públicas (LCP) establece que "Las modificaciones de contrato y de órdenes de compra derivadas de todos los métodos de contratación, originadas por causas surgidas en la ejecución contractual u otras necesidades como prórrogas, serán solicitadas y validadas por el administrador del contrato y demás áreas técnicas que se estime pertinentes, serán tramitadas por la UCP y aprobadas por la autoridad competente respectiva que adjudicó el procedimiento de adquisición del cual derivan"; debido a lo anterior se considera que la solicitud de modificación es procedente;

- X. Que la Dirección General Financiera Institucional confirmó que existen los Fondos necesarios para la modificación de la Orden de Compra.

POR TANTO:

Con base a los considerandos anteriores, al acuerdo N° 071/2024 de fecha 15 de julio de 2024, y al Artículo 18, inciso 1 de la Ley de Compras Públicas, el delegado por el Ministro de Cultura,

RESUELVE:

- 1) **MODIFÍQUESE** la Orden de Compra N° [REDACTED] denominada "**SERVICIO DE CREACIÓN DE ANIMACIONES 2D DE LOS LIBROS CRECER LEYENDO DIRECCIÓN NACIONAL DE LECTURA Y BIBLIOTECAS**"; suscrita con la FUNDACIÓN CA, en los apartados: Descripción Técnica, Monto, y Plazo Contractual, los cuales quedan de la siguiente forma:

➤ **DESCRIPCIÓN TÉCNICA**

Servicio de Creación de Animaciones 2D de los Libros Crecer leyendo Dirección Nacional de Lectura y Bibliotecas

PRODUCTOS A ENTREGAR:

24 videos animados del libro Crecer Leyendo 3 (10), 6 (10) y 7 (4), presentando al menos 2 videos por mes, los cuales deberán ser revisados y autorizados por el Ministerio de Cultura, y corregidos por el Suministrante en un máximo de 1 semana calendario posterior a la entrega inicial.

CANTIDADES:

Crecer Leyendo 3 años

Cuento	Audio/ video aprox	SEGUNDOS
1.Cerca del río	1 min 58 s	118
2.Sueña y espera	2 min 42 s	162
3.La burbuja viajera	1 min 58 s	118

4.La Luna	1 min 58 s	118
5.El osito Tobías	3 min 10 s	190
6.Mi amigo Federico	2 min 35 s	155
7.Fito, el camaleón	2 min 30 s	150
8.Almuerzo de hormigas	3 min 08 s	188
9. Las aventuras de Miguel en su cama viajera	3 min 10 s	190
10. Árboles hermosos	1 min 33 s	93

Crecer Leyendo 6 años

Cuento	Audio/ video aprox	SEGUNDOS
1.Vamos a la huerta	3 min 21 s	201
2.El idioma de los pajaritos	3 min 23 s	203
3. ¿Ken itachishka uni?	No hay	220
4.Un regalo de cumpleaños	3 min 01 s	181
5. Antonella, la hormiga despistada	3 min 00 s	180
6.El hada y el dragón	5 min 37 s	337
7. La guitarra de Anita	3 min 31 s	211
8. La Jirafa Rafa	5 min 41 s	341
9. Historia de un punto	5 min 13 s	313
10. Cuentagotas	4 min 30 s	270

Crecer Leyendo 7 años

Cuento	Audio/ video aprox	SEGUNDOS
1.Cuando amanece	1 min 12 s	72
2.El gran tesoro en la isla de la sabiduría	7min 28 s	448
3. Las Grandes Tortugas	2 min 18 s	138
4. La Tortuga Maruga cumple 100	3 min 01 s	181

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Consideraciones para la producción de audios y videos de los cuentos Crecer Leyendo de 3,6 y 7 años

Formato	Audio					
Tiempo	El tiempo de los audios puede variar de los 3 min a 5 minutos. Esto depende de la extensión del texto y el trabajo de producción).					
Estructura Audio y video	<div>Audio / Video</div> <table><tr><td>Presentación de titulo y autor del cuento 00:11s Tiempo de reproducción tomado de los audios CL 6 años</td><td>Narración Tiempo sujeto a trabajo de producción</td><td>Cierre con Logos 00:30 s Tiempo de reproducción tomado de los audios CL 6 años</td></tr></table>			Presentación de titulo y autor del cuento 00:11s Tiempo de reproducción tomado de los audios CL 6 años	Narración Tiempo sujeto a trabajo de producción	Cierre con Logos 00:30 s Tiempo de reproducción tomado de los audios CL 6 años
Presentación de titulo y autor del cuento 00:11s Tiempo de reproducción tomado de los audios CL 6 años	Narración Tiempo sujeto a trabajo de producción	Cierre con Logos 00:30 s Tiempo de reproducción tomado de los audios CL 6 años				
Especificaciones de contenido audio	<p>La estructura de los audios de los textos Crecer Leyendo debe contar:</p> <p>Presentación:</p> <p>Pista de intro</p> <p>Mención de título del cuento y autor</p> <p>Pista de audio de salida</p> <p>Narración del cuento:</p> <p>Pista de fondo para introducción del cuento</p> <p>Locutor narrador (Este puede ser más de una persona por si se requiere darles voz a otros personajes.</p> <p>La pista de fondo pasa a primer plano para el cierre de la narración.</p> <p>Pista de entrada para mencionar los créditos</p> <p>Los créditos se mencionan de manera clara, por ejemplo, el nombre del proyecto Crecer Leyendo liderado por el Despacho de la Primera Dama, ejecutado por el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología en coordinación con el Ministerio de Cultura y Radio El Salvador.</p> <p>Pista de cierre.</p>					
Otras consideraciones						
Los cambios de tipo de pista deben ser sutiles y pueden ir acompañados de sonidos para ambientar al oyente en la situación que se está narrando.						
Puede haber más de un locutor, uno para la narración del cuento y otros para dar voz a los personajes que se indique en el texto una participación.						

Formato	Video
Tiempo	El tiempo de los audios puede variar de los 3 min a los 5 minutos (Tiempos sujetos al trabajo de producción)
Especificaciones de contenido video	<p>Video</p> <p>La estructura del video de los textos de Crecer Leyendo deben llevar:</p> <p>Presentación Animación que da lugar a la presentación del título y autor. Cierre con una transición animada.</p> <p>Desarrollo de la narración Desarrollo de la siguiente secuencia: escena transición escena. Dentro de la misma escena se pueden emplear animaciones para enfocar detalles sin cambiar completamente de cuadro.</p> <p>Cierre Transición animada. Presentación de los logos de Crecer Leyendo, Despacho de la primera dama, Ministerio de Educación, Ministerio de Cultura y Radio El Salvador. Corte y cierre con cuadro con logo del Gobierno de El Salvador.</p>
Otras consideraciones	
<p>Cuidar que la velocidad de presentación de letras y logos que se presentan en el video den tiempo para que el espectador pueda leerlos.</p> <p>Las transiciones deben ser sutiles procurando evitar cortes bruscos entre una escena y otra.</p>	

Fichas de especificaciones de contenido de cuento por libro		
Crecer Leyendo 3 años	Crecer Leyendo 6 años	Crecer Leyendo 7 años
https://docs.google.com/document/d/1rvc4uTR5C7xtOgvQsDSixpYCAqSMOMzq/edit?usp=sharing&ouid=108009784307182953986&rtpof=true&sd=true	https://docs.google.com/document/d/1oxOpBfCi1raw8MM7z3Z6lpJWFB48tmHV/edit?usp=sharing&ouid=108009784307182953986&rtpof=true&sd=true	https://docs.google.com/document/d/1dFbyPC3R8jVnGVgiaqoDR7wwTfKbrXHn/edit?usp=sharing&ouid=108009784307182953986&rtpof=true&sd=true

NOTA: Los audios serán proporcionados por el Ministerio de Cultura, para que FUNDACIÓN CA, los incorpore a los videos y entregue los productos que comprendan videos con su respectivo audio.

➤ **MONTO TOTAL:** CINCUENTA MIL CIENTO SESENTA Y NUEVE 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$50,169.00) IVA incluido.

➤ **PLAZO, HORARIO Y LUGAR DE EJECUCIÓN DEL SERVICIO:**

Plazo del servicio: será ejecutado en un período de 17 meses a partir de la fecha que se suscriba la orden de compra.

Horario: no se establece un horario, ya que será conforme a los tiempos de entrega de los productos.

Lugar de ejecución: por ser digital, el servicio puede desarrollarse directamente desde cualquier lugar de manera remota.

(Antes de realizar el servicio, el Suministrante deberá comunicarse con la persona designada como Administrador de esta Orden, al Tel. 7941-2780, con el objeto de coordinar la entrega del servicio referido).


2) Ampliar la Garantía correspondiente por medio de un Pagaré.

3) Dejar el resto de la referida Orden sin ninguna otra modificación.

4) La presente Resolución forma parte integral de la Orden de Compra N° [REDACTED]

La presente Resolución consta de 4 folios.

NOTIFÍQUESE,



LIC. JOSÉ NAPOLEÓN ZEPEDA CARÍAS
DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN



